►トピック 私のこと

第4課 東京に住んでいます

家族や友だち、ペットの写真を持っていますか？　ほかの人に見せることがありますか？

আপনার পরিবার, বন্ধু বা পোষা প্রাণীর ছবি আছে কি? সেগুলো অন্য কোনো ব্যক্তিকে দেখিয়েছেন কি?

1. 夫と子どもです

Can-do 12

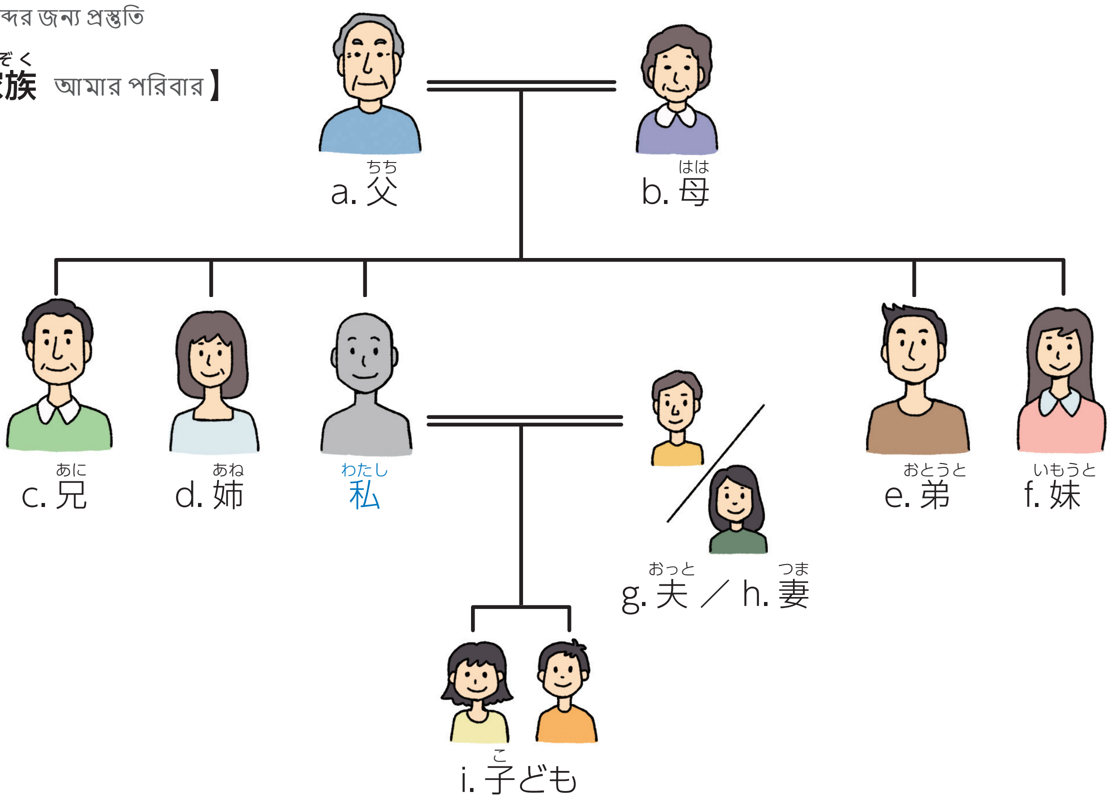
家族の紹介を聞いて、家族のメンバーを理解することができる。

পরিবারের পরিচিতি শুনে পরিবারের সদস্যদের বুঝতে পারবেন।

1 ことばの準備

শব্দের জন্য প্রস্তুতি

【私の家族 আমার পরিবার】



（1）絵を見ながら聞きましょう。 04-01

চিত্রগুলো দেখতে দেখতে শুনুন।

（2）聞いて言いましょう。 04-01

শুনুন এবং শব্দটি পুনরাবৃত্তি করুন।

（3）聞いて、a-i から選びましょう。 04-02

শুনুন এবং a–i থেকে নির্বাচন করুন।

©The Japan Foundation

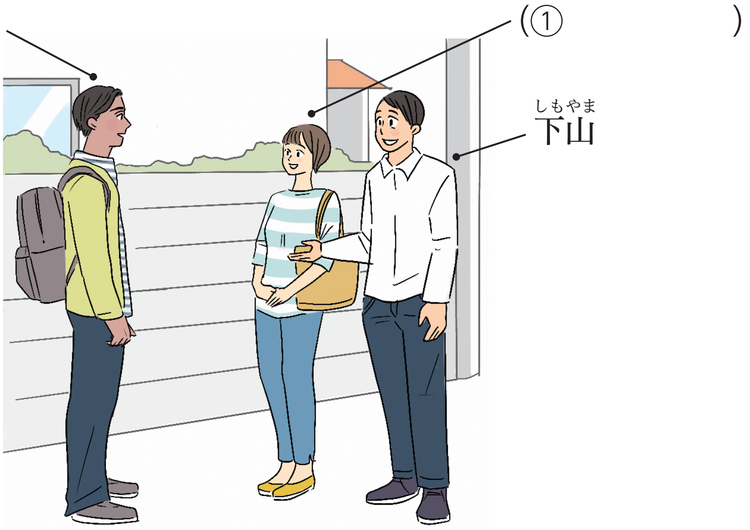
2 会話を聞きましょう。
কথোপকথনটি শুনুন।

► 家族を紹介されている場面です。
পরিবারের সদস্যদের পরিচয় করিয়ে দেওয়া হচ্ছে।

（1） だれを紹介されていますか。（　　　）にメモしましょう。
কার পরিচয় দেওয়া হয়েছিল? শূন্যস্থানে লিখে রাখুন।

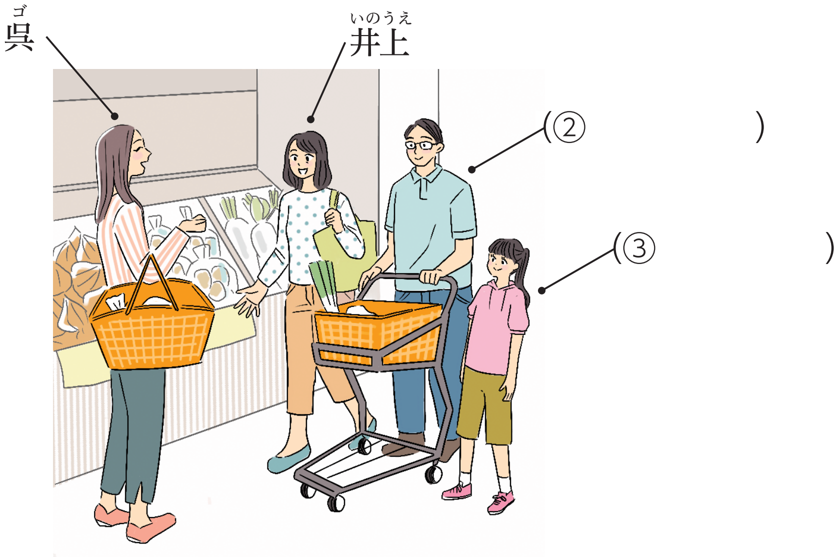
会話1 道で রাস্তায় 04-03

► ヒマルさんは、町で、日本語クラスの下山先生に会いました。
হিমাল-সান শহরে তার জাপানি শিক্ষক শিমোয়ামা-সেনসেইর সাথে দেখা করেছে।



会話2 スーパーで সুপারমার্কেটে 04-04

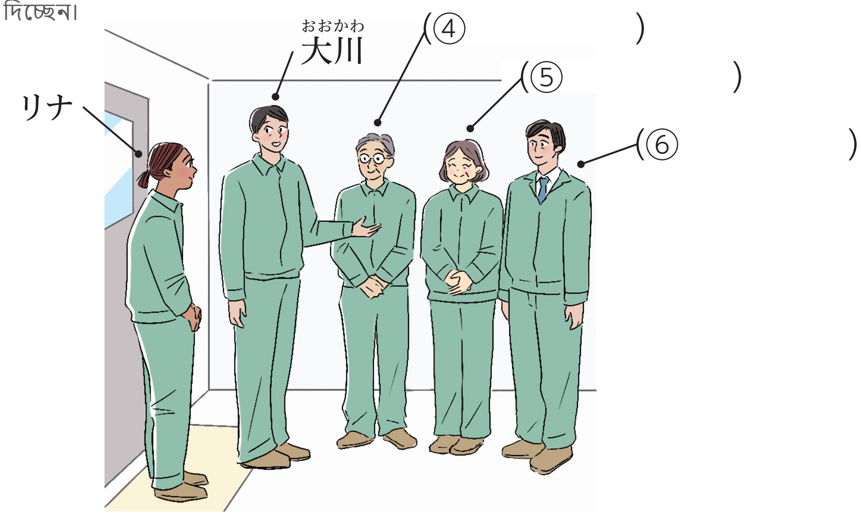
► 呉さんは、近所のスーパーで、同じ職場の井上さんに会いました。
উ-সান স্থানীয় সুপারমার্কেটে তার সহকর্মী ইনোউয়ে-সানের সাথে দেখা করেছেন।



©The Japan Foundation

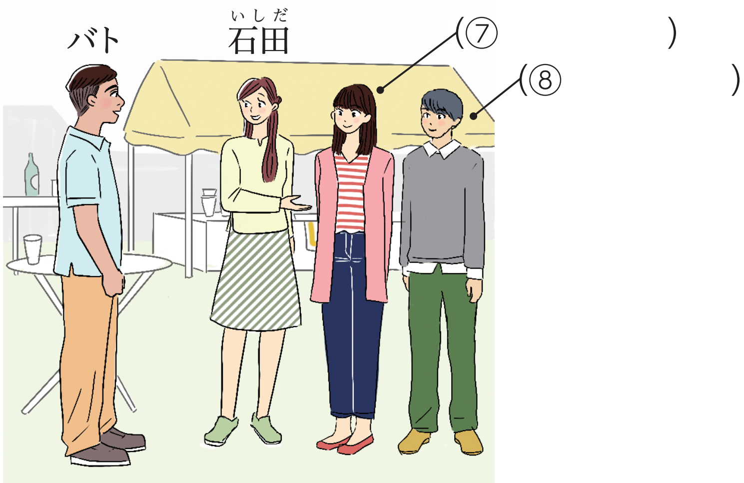
会話(かいわ)3 工場(こうじょう)の事務所(じむしょ)で কারখানার অফিসে 04-05

► リナさんは、大川(おおかわ)さんの工場(こうじょう)で働(はたら)くことになりました。大川(おおかわ)さんが、工場(こうじょう)でいっしょに働(はたら)いている家族(かぞく)を紹介(しょうかい)しています。
লিনা-সান ওকাওয়া-সানের কারখানায় কাজ করতে যাচ্ছেন। ওকাওয়া-সান সেখানে একসাথে কাজ করা তার পরিবারের সাথে পরিচয় করিয়ে দিচ্ছেন।



会話(かいわ)4 イベント会場(かいじょう)で অনুষ্ঠানস্থলে 04-06

► バトさんは、職場(しょくば)のオープンデーのイベント会場(かいじょう)で、同僚(どうりょう)の石田(いしだ)さんに会(あ)いました。
石田(いしだ)さんは、家族(かぞく)を連(つ)れて来(き)ています。
ব্যাট-সান কর্মস্থলের উন্মুক্ত দিবস ইভেন্টে তার সহকর্মী ইশিদা-সানের সাথে দেখা করেছেন। ইশিদা-সানের সাথে তার পরিবার রয়েছে।



(2) ことばを確認(かくにん)して、もういちど聞(き)きましょう。 04-03 ～ 04-06
শব্দগুলি নিশ্চিত করুন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

～先生(せんせい) ~সেনসেই (শিক্ষকের জন্য প্রত্যয়) | こちら ইনি হলেন (人(ひと)を紹介(しょうかい)するときに使(つか)う কাউকে পরিচয় করিয়ে দেওয়ার সময় ব্যবহার করা হয়)

あれ？ ওহ? (意外(いがい)に思(おも)ったことを表(あらわ)す বিস্ময় প্রকাশ করা)

紹介(しょうかい)します পরিচয় করিয়ে দেব (紹介(しょうかい)する পরিচয় করিয়ে দেওয়া)

(どうぞ)よろしく আপনার সাথে পরিচিত হওয়ার অপেক্ষায় আছি।

©The Japan Foundation

形に注目

（１）音声を聞いて、＿＿＿＿＿にことばを書きましょう。 04-07
রেকর্ডিংটি শুনুন এবং শূন্যস্থান পূরণ করুন।

A：井上さん、こんにちは。

B：こんにちは。呉さん、夫＿＿＿＿＿子どもです。

A：石田さん。

B：バトさん。紹介します。妹＿＿＿＿＿弟です。

２人の人をいっしょに紹介するとき、どう言っていましたか。 ➡文法ノート❶
দুই ব্যক্তিকে পরিচয় করিয়ে দেয়ার জন্য কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

（２）形に注目して、会話２ 会話４ をもういちど聞きましょう。 04-04 04-06
ব্যবহৃত অভিব্যক্তির উপর মনোযোগ দিন এবং 会話２ ও 会話４ আবার শুনুন।

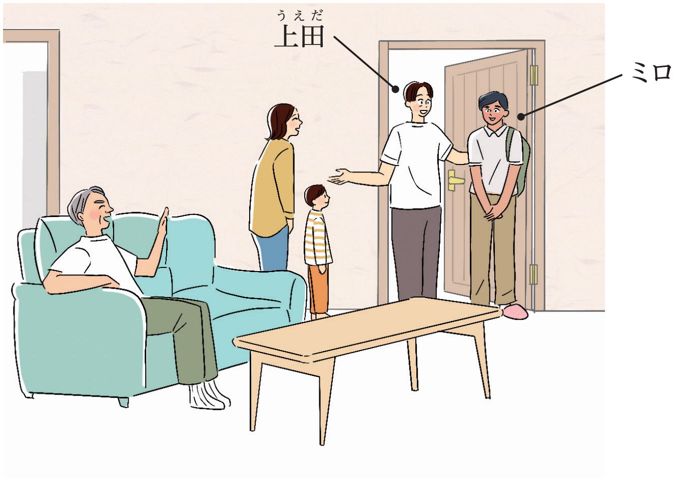
©The Japan Foundation

2. 25歳です

can-do 13
住んでいるところや年齢などを質問したり、質問に答えたりすることができる。
বসবাস করার স্থান, কারো বয়স ইত্যাদি সম্পর্কে প্রশ্ন করা, প্রশ্নের উত্তর প্রদান করতে পারবেন।

1 会話を聞きましょう。
কথোপকথনটি শুনুন।

► ミロさんは、同じ職場で働く上田さんの家に招待されました。上田さんの家族に会うのは、今日がはじめてです。
উয়েদা-সানের বাড়িতে, তার সাথে কাজ করা মিরো-সানকে আমন্ত্রণ জানানো হয়েছে। এই প্রথম মিরো-সান উয়েদা-সানের পরিবারের সাথে দেখা করেছেন।



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 04-08
প্রথমে, স্ক্রিপ্ট না দেখে কথোপকথনটি শুনুন।

1. 上田さんの家族には、だれがいましたか。メモしましょう。
   উয়েদা-সানের পরিবারের সদস্য কারা? লিখে রাখুন।

   (　　　　　　　　)　(　　　　　　　　)　(　　　　　　　　)

2. 上田さんの子どもは、何歳ですか。
   উয়েদা-সানের সন্তানের বয়স কত?

   (　　　　) 歳

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 04-08
কথোপকথনটি আবার শুনুন। এই বার, স্ক্রিপ্ট বরাবর অনুসরণ করুন।

1. ミロさんは、何歳ですか。
   মিরো-সানের বয়স কত?

   (　　　　) 歳

2. ミロさんは、どこに住んでいますか。
   মিরো-সান কোথায় বসবাস করেন?

   (　　　　　　　　) に住んでいます。

©The Japan Foundation

ミロ：ミロです。フィリピンから来(き)ました。
よろしくお願(ねが)いします。
上田(うえだ)：ミロさん、うちの家族(かぞく)です。
妻(つま)と子(こ)ども。それから、父(ちち)です。
上田(うえだ)（妻(つま)・父(ちち)）：ミロさん、よろしく。
ミロ：あのう、お名前(なまえ)は？
上田(うえだ)（子(こ)ども）：伸一(しんいち)です。
ミロ：しんいち。何歳(なんさい)ですか？
上田(うえだ)（子(こ)ども）：……。
上田(うえだ)（妻(つま)）：いくつですか？
上田(うえだ)（子(こ)ども）：4歳(さい)です。
ミロ：4歳(さい)。そうですか。
上田(うえだ)（父(ちち)）：ミロさんは、何歳(なんさい)？
ミロ：25歳(さい)です。
上田(うえだ)（父(ちち)）：そう。
上田(うえだ)（妻(つま)）：どこに住(す)んでいますか？
ミロ：赤羽(あかばね)です。
上田(うえだ)（妻(つま)）：そうですか。ご家族(かぞく)は？
ミロ：家族(かぞく)は、フィリピンに住(す)んでいます。
上田(うえだ)（妻(つま)）：そうですか。

そう
তাই।
「そうですか」のカジュアルな言(い)い方(かた)
そうですか বলার ক্যাজুয়াল পন্থা

うちの আমার/আমাদের ｜ （ご）家族(かぞく) (আপনার) পরিবার ｜ それから তারপর ｜ 何歳(なんさい) বয়স কত
いくつ বয়স কত ｜ ～歳(さい) ~বছর বয়সী ｜ どこ কোথায় ｜ 住(す)んでいます（住(す)む） বসবাস করা
フィリピン ফিলিপাইন

©The Japan Foundation

形(かたち)に注目(ちゅうもく)

（１）音声(おんせい)を聞(き)いて、＿＿＿＿にことばを書(か)きましょう。 04-09

রেকর্ডিংটি শুনুন এবং শূন্যস্থান পূরণ করুন।

A：＿＿＿＿＿＿ですか？／＿＿＿＿＿ですか？

B：4＿＿＿＿です。

A：ミロさんは、＿＿＿＿＿＿？

B：25＿＿＿＿です。

A：＿＿＿＿＿住(す)んでいますか？

B：赤羽(あかばね)です。

A：ご家族(かぞく)は？

B：家族(かぞく)は、フィリピン＿＿＿住(す)んでいます。

> ❗ 年齢(ねんれい)を質問(しつもん)したり、答(こた)えたりするとき、どう言(い)っていましたか。➡文法ノート❷
> কারো বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করা এবং উত্তর প্রদান করার জন্য কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?
>
> ❗ 住(す)んでいるところを質問(しつもん)したり、答(こた)えたりするとき、どう言(い)っていましたか。➡文法ノート❸
> বসবাস করা জায়গা সম্পর্কে প্রশ্ন করা এবং উত্তর প্রদান করার জন্য কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

（２）形(かたち)に注目(ちゅうもく)して、会話(かいわ)をもういちど聞(き)きましょう。 04-08

ব্যবহৃত অভিব্যক্তির উপর মনোযোগ দিন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

©The Japan Foundation

（３）聞（き）いて言（い）いましょう。
শুনুন এবং পুনরাবৃত্তি করুন।

【数字（すうじ） সংখ্যা（1～99）　年齢（ねんれい） বয়স】

数字（すうじ） সংখ্যা 04-10		年齢（ねんれい） বয়স 04-11
1	いち	いっさい
2	に	にさい
3	さん	さんさい
4	よん	よんさい
5	ご	ごさい
6	ろく	ろくさい
7	なな	ななさい
8	はち	はっさい
9	きゅう	きゅうさい
10	じゅう	じゅっさい
11	じゅういち	じゅういっさい
12	じゅうに	じゅうにさい
13	じゅうさん	じゅうさんさい
14	じゅうよん	じゅうよんさい
15	じゅうご	じゅうごさい
16	じゅうろく	じゅうろくさい
17	じゅうなな	じゅうななさい
18	じゅうはち	じゅうはっさい
19	じゅうきゅう	じゅうきゅうさい
20	にじゅう	にじゅっさい はたち

数字（すうじ） সংখ্যা 04-12		年齢（ねんれい） বয়স 04-13
30	さんじゅう	さんじゅっさい
40	よんじゅう	よんじゅっさい
50	ごじゅう	ごじゅっさい
60	ろくじゅう	ろくじゅっさい
70	ななじゅう	ななじゅっさい
80	はちじゅう	はちじゅっさい
90	きゅうじゅう	きゅうじゅっさい

（例（れい） উদাহরণ） 04-14

25　にじゅうご　にじゅうごさい
99　きゅうじゅうきゅう　きゅうじゅうきゅうさい

©The Japan Foundation

2 住(す)んでいるところや年齢(ねんれい)を言(い)いましょう。
আপনি কোথায় থাকেন এবং আপনার বয়স সম্পর্কে কথা বলুন।

はじめまして。
ミロ です。
フィリピン から来(き)ました。
よろしくお願(ねが)いします。

① 年齢(ねんれい) বয়স

ミロ さんは、何歳(なんさい)ですか？

25 歳(さい)です。

② 住(す)んでいるところ বসবাসের স্থান

どこに住(す)んでいますか？

赤羽(あかばね) に住(す)んでいます。

そうですか。

（1）会話(かいわ)を聞(き)きましょう。 04-15 ／ 04-16 ／ 04-17
কথোপকথনটি শুনুন।

（2）シャドーイングしましょう。 04-15 ／ 04-16 ／ 04-17
কথোপকথনটি ছায়ার মতো অনুকরণ করুন।

（3）はじめに簡単(かんたん)に自己紹介(じこしょうかい)をしましょう。そのあとで、年齢(ねんれい)や住(す)んでいるところの質問(しつもん)に答(こた)えましょう。
本当(ほんとう)の年齢(ねんれい)を言(い)いたくないときは、適当(てきとう)に答(こた)えてもかまいません。
প্রথমে, একটি সহজ পদ্ধতিতে নিজের পরিচয় প্রদান করুন। তারপর, বয়স এবং বসবাসের স্থান সম্পর্কে প্রশ্নের উত্তর প্রদান করুন।
নিজের আসল বয়স বলতে না চাইলে আপনাকে তা বলতে হবে না।

©The Japan Foundation

3. ペットのジョンです

can-do 14
写真を見ながら、その人がだれかなどの簡単な質問をしたり、質問に答えたりすることができる。
ছবি দেখার সময়, ঐ ব্যক্তিটি কে ইত্যাদির মতো সহজ প্রশ্ন করা, প্রশ্নের উত্তর প্রদান করতে পারবেন।

1 会話を聞きましょう。
কথোপকথনটি শুনুন।

► 写真を見ながら話しています。
লোকেরা প্রত্যেকে ফটোর দিকে তাকিয়ে কথা বলছে।

(1) ①-④は、だれ／何の写真を見て話していますか。a-e から選びましょう。
①–④ এ আলোকচিত্রতে কার/ কীসের ছবি দেখে কথা বলছে? a–e থেকে নির্বাচন করুন।

a. 友だち　b. 恋人　c. 母　d. 姉の子ども　e. ペット

① 04-18 (　　　)

② 04-19 (　　　)

③ 04-20 (　　　)

④ 04-21 (　　　)

(2) もういちど聞きましょう。何歳ですか。どこに住んでいますか。メモしましょう。言っていないときは、「—」を書きましょう。
কথোপকথনটি আবার শুনুন। তাদের বয়স কত? তারা কোথায় বসবাস করে? উল্লেখ করা না হলে “—” লিখুন।

	① 04-18	② 04-19	③ 04-20	④ 04-21
何歳？				
どこ？				

©The Japan Foundation

（３）ことばを確認(かくにん)して、もういちど聞(き)きましょう。 04-18 ～ 04-21
শব্দগুলি পরীক্ষা করুন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

だれ কে ｜ 犬(いぬ) কুকুর ｜ おじいさん বৃদ্ধ পুরুষ মানুষ ｜ 日本(にほん) জাপান ｜ 東京(とうきょう) টোকিও
へー ওহ। (軽(かる)い関心(かんしん)を表(あらわ)す সামান্য আগ্রহ প্রকাশ করা) ｜ かわいいですね সুন্দর নয় কি।

形(かたち)に注目(ちゅうもく)

（１）音声(おんせい)を聞(き)いて、＿＿＿＿＿にことばを書(か)きましょう。 04-22
রেকর্ডিংটি শুনুন এবং শূন্যস্থান পূরণ করুন।

これ、＿＿＿＿＿＿ですか？
私(わたし)＿＿＿母(はは)です。
姉(あね)＿＿＿子(こ)どもです。

A：かわいいですね。
B：ペット＿＿＿ジョンです。

写真(しゃしん)に写(うつ)っている人(ひと)がだれか聞(き)くとき、どう言(い)っていましたか。➡文法ノート❷
ছবির লোকেরা কারা, তা প্রশ্ন করার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

「の」の前(まえ)のことばと後(うし)ろのことばは、どんな関係(かんけい)だと思(おも)いますか。➡文法ノート❹
の এর সামনের শব্দ এবং の এর পরের শব্দের মধ্যে কোন ধরণের সম্পর্ক রয়েছে বলে মনে করেন?

（２）形(かたち)に注目(ちゅうもく)して、会話(かいわ)をもういちど聞(き)きましょう。 04-18 ～ 04-21
ব্যবহৃত অভিব্যক্তির উপর মনোযোগ দিন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

©The Japan Foundation

2 写真(しゃしん)を見(み)ながら、話(はな)しましょう。

একটি আলোকচিত্র দেখুন এবং সেটি সম্পর্কে কথা বলুন।

これ、だれですか？

友(とも)だち です。
姉(あね) の 子(こ)ども です。

そうですか。

どこに住(す)んでいますか？

東京(とうきょう) に住(す)んでいます。

何歳(なんさい)ですか？

3 歳(さい)です。

（１）会話(かいわ)を聞(き)きましょう。 04-23 04-24

কথোপকথনটি শুনুন।

（２）シャドーイングしましょう。 04-23 04-24

কথোপকথনটি ছায়ার মতো অনুকরণ করুন।

（３）友(とも)だちや家族(かぞく)、ペットなどの写真(しゃしん)を見(み)せ合(あ)いながら、お互(たが)いに質問(しつもん)しましょう。
有名人(ゆうめいじん)やアニメのキャラクターなどの写真(しゃしん)を使(つか)って話(はな)してもかまいません。

বন্ধু, পরিবার, বা পোষা প্রাণীর ছবি দেখানোর সময় একে অপরকে প্রশ্ন করুন।
এছাড়াও বিখ্যাত ব্যক্তি বা এনিমে চরিত্রের আলোকচিত্র ব্যবহার করতে পারেন।

©The Japan Foundation

4. 友だちと海！

Can-do 15
友人の SNS の短い書き込みを読んで、写真を手がかりに、話題を理解することができる。
বন্ধুর SNS এর সংক্ষিপ্ত লেখা পড়ে, ছবিকে যোগসূত্র হিসাবে নিয়ে, আলোচ্য বিষয় সম্পর্কে বুঝতে পারবেন।

1 SNS の書き込みを読みましょう。

নিচের সোশ্যাল মিডিয়া পোস্ট পড়ুন।

► SNS でフォローしている友だちの最近の書き込みを読んでいます。
সোশ্যাল মিডিয়ায় আপনার অনুসরণ করা বন্ধুর সাম্প্রতিক পোস্ট পড়ছেন।

（1）投稿された写真に写っている人はだれですか。
書いてあるところに印をつけましょう。
আলোকচিত্রের লোকেরা কারা?
তথ্য লেখা থাকা জায়গাটি চিহ্নিত করুন।

①

②

③

（2）次のことばは、どんな意味だと思いますか。
写真から推測しましょう。
নিচের শব্দগুলোর অর্থ কী বলে মনে করেন?
আলোকচিত্র থেকে অনুমান করুন।

① 誕生日
② 海
③ ツーショット

大切なことば

誕生日 জন্মদিন ｜ 海 সমুদ্র ｜ (お) 天気 আবহাওয়া

©The Japan Foundation

聴解(ちょうかい)スクリプト

1. 夫(おっと)と子(こ)どもです

会話(かいわ)1 04-03

下山(しもやま)：あれ？　ヒマルさん？
ヒマル：ああ、下山先生(しもやませんせい)。こんにちは。
下山(しもやま)：こんにちは。ヒマルさん、えーと、妻(つま)です。
ヒマル：ヒマルです。よろしくお願(ねが)いします。

会話(かいわ)2 04-04

井上(いのうえ)：ああ、呉(ゴ)さん。
呉(ゴ)：あ、井上(いのうえ)さん、こんにちは。
井上(いのうえ)：こんにちは。呉(ゴ)さん、夫(おっと)と子(こ)どもです。
井上(いのうえ)（夫(おっと)）：こんにちは。
井上(いのうえ)（子(こ)ども）：こんにちは。
呉(ゴ)：こんにちは。

会話(かいわ)3 04-05

大川(おおかわ)：えっと、紹介(しょうかい)します。こちら、リナさん。
リナ：はじめまして。リナです。
大川(おおかわ)：リナさん、父(ちち)です。
大川(おおかわ)（父(ちち)）：よろしく。
大川(おおかわ)：母(はは)です。
大川(おおかわ)（母(はは)）：リナさん、どうぞよろしく。
大川(おおかわ)：兄(あに)です。
大川(おおかわ)（兄(あに)）：よろしく。
リナ：よろしくお願(ねが)いします。

©The Japan Foundation

会話（かいわ）4 04-06

バト：あ、石田（いしだ）さん。
石田（いしだ）：ああ、バトさん。紹介（しょうかい）します。妹（いもうと）と弟（おとうと）です。
バト：あ、はじめまして。バトです。
よろしくお願（ねが）いします。
石田（いしだ）（妹（いもうと））：よろしくお願（ねが）いします。
石田（いしだ）（弟（おとうと））：よろしくお願（ねが）いします。

3. ペットのジョンです

① 04-18

A：これ、だれですか？
B：私（わたし）の母（はは）です。ブラジルに住（す）んでいます。
A：へー、そうですか。

② 04-19

A：これ、だれですか？
B：姉（あね）の子（こ）どもです。
A：かわいいですね。いくつですか？
B：3歳（さい）です。

③ 04-20

A：あ、犬（いぬ）。かわいいですね。
B：ありがとう。ペットのジョンです。
A：へー、何歳（なんさい）ですか？
B：16歳（さい）です。
A：16歳（さい）……。
B：おじいさんです。

©The Japan Foundation

④ 04-21

A：これ、だれですか？　恋人（こいびと）？

B：え、ああ、友（とも）だちです。

A：そうですか。日本（にほん）に住（す）んでますか？

B：はい。東京（とうきょう）に住（す）んでいます。

©The Japan Foundation

漢字のことば

1 読んで、意味を確認しましょう。

নিচের কাঞ্জিগুলো পড়ে, এগুলোর অর্থ চেক করুন।

父（ちち）	父	父	父
母（はは）	母	母	母
子ども（こ）	子ども	子ども	子ども
日本（にほん）	日本	日本	日本

2 ＿＿＿の漢字に注意して読みましょう。

＿＿＿ -এর কাঞ্জির দিকে মনোযোগ দিয়ে পড়ুন।

① 父と母です。

② 私の子どもです。

③ 日本に住んでいます。

3 上の＿＿＿のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

কীবোর্ড বা স্মার্টফোন ব্যবহার করে, উপরের ＿＿＿ এর শব্দগুলি লিখুন।

©The Japan Foundation

文法ノート

❶ N1 と N2

夫と子どもです。

এই হলো আমার স্বামী এবং সন্তান।

- と (এবং) হলো একটি পার্টিক্যাল, যা কিনা এক সারিতে বেশ কয়েকটি বিশেষ্য বলার জন্য ব্যবহার করা হয়। এটি বিশেষ্যকে সংযুক্ত করে।
- এই পাঠে, পরিবারের সদস্যদের পরিচয় করিয়ে দেওয়ার জন্য ব্যবহার করা হয়েছে।

- 「と」は、いくつかの名詞を並べて言うときに使う助詞です。名詞と名詞をつなぐ働きをします。
- この課では、家族のメンバーを紹介するときに使っています。

[例] ► 私の家族です。父と母と姉です。
উদাহরণ　এটা হলো আমার পরিবার। এই হলো আমার বাবা, মা এবং বোন।

❷ 【প্রশ্নমূলক অভিব্যক্তি 疑問表現】ですか？

何歳ですか？

আপনার বয়স কত?

- এই অভিব্যক্তিটি একটি প্রশ্ন করার জন্য ব্যবহার করা হয়। ですか? যোগ করা হয়। প্রশ্নমূলক অভিব্যক্তির পরে এবং ক্রমবর্ধমান স্বরে বলা হয়। উপরের উদাহরণে, কোন একজন ব্যক্তির বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করার জন্য ব্যবহার করা হয়েছে।
- এই পাঠে, 何歳 এবং いくつ (কত বয়স) উভয়ই একই অর্থ বহন করলেও いくつ(কয়টি, কত পরিমাণ) এর অর্থ হল, সংখ্যা সম্পর্কে প্রশ্ন করা হচ্ছে।
- আরও মার্জিতভাবে প্রশ্ন করার জন্যいくつ এর সাথে おযোগ করা হয়: おいくつですか?
- বন্ধুদের সাথে ক্যাজুয়াল কথোপকথনে, ですか? বাদ দেওয়া যায়। এবং সহজভাবে 何歳? বলে প্রশ্ন করা হয়। (আপনার বয়স কত?)
- 何歳／いくつですか? এর পাশাপাশি, ~ですか? কে だれですか?(উনি কে), どこですか? (সেটা কোথায়?) এর মতো বিভিন্ন ধরণের প্রশ্নমূলক অভিব্যক্তির সাথে ব্যবহার করা যায়।

- 疑問表現を使った質問の言い方です。疑問表現のあとに「ですか?」をつけて上昇イントネーションで発音します。上の例文では、年齢をたずねるときに使っています。
- 「何歳」「いくつ」は、この課では同じ意味で使われていますが、「いくつ」は、もともとは数を聞くときに使われることばです。
- 「いくつ」を使って丁寧にたずねるときは、「お」をつけて、「おいくつですか?」と質問します。
- 友だち同士などのカジュアルな会話では、「ですか?」を省略して「何歳?」のように質問することができます。
- 「~ですか?」は「何歳／いくつですか?」以外にも、「だれですか?」「どこですか?」などのように、いろいろな疑問表現といっしょに使うことができます。

©The Japan Foundation

[例(れい)] উদাহরণ

► A：何歳(なんさい)ですか?
আপনার বয়স কত?
B：15 歳(さい)です。
আমার বয়স ১৫ বছর।

► A：おいくつですか?
আপনার বয়স কত??
B：90 歳(きゅうじゅっさい)です。
আমার বয়স ৯০ বছর।

► A：何歳(なんさい)?
আপনার বয়স কত?
B：ひ・み・つ。
এটি একটি গোপন বিষয়।

❸ 【জায়গা 場所(ばしょ)】に 住(す)んでいます

家族(かぞく)は、フィリピンに住(す)んでいます。
আমার পরিবার ফিলিপাইনে বসবাস করে।

- এই অভিব্যক্তিটি কোন একজন ব্যক্তি কোথায় থাকে, তা বলার জন্য ব্যবহার করা হয়।
- フィリピンに (ফিলিপিনে) বা 東京(とうきょう)に (টোকিওতে) এর মতো করে, দেশ বা শহরের নামের পরে পার্টিকেল に যুক্ত করে, কোন একজন ব্যক্তি কোথায় বাস করে তা নির্দেশ করা হয়।
- ক্রিয়াপদ 住(す)む (বসবাস করা) থেকে, 住(す)んでいます গঠিত হয়েছে। এই ব্যবহারটি 『初級(しょきゅう)1』 এ অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। এই পাঠের জন্য ～に住(す)んでいます কে বাক্যাংশ হিসাবে মনে রাখবেন।
- কোন একজন ব্যক্তি কোথায় বসবাস করে, তা প্রশ্ন করার সময়, প্রশ্নবোধক শব্দ どこ (কোথায়) ব্যবহার করে, প্রশ্নে পরিণত করার জন্য বাক্যের শেষে か যোগ করা হয়। ক্রমবর্ধমান স্বরে কথা বলা হয়।

- 住んでいるところの言い方です。
- 「フィリピンに」「東京に」のように、国名や都市名のあとに助詞「に」をつけて、住んでいる場所を示します。
- 「住んでいます」は動詞「住む」から作られますが、この用法については『初級 1』で勉強します。この課では、「～に住んでいます」を 1 つのフレーズとして覚えてください。
- 住んでいる場所をたずねるときは、疑問詞「どこ」を使って、文末に疑問文を作る「か」をつけて、上昇イントネーションで発音します。

[例(れい)] উদাহরণ

► A：どこに住(す)んでいますか?
আপনি কোথায় বসবাস করেন?
B：東京(とうきょう)に住(す)んでいます。
আমি টোকিওতে বসবাস করছি।
A：ご家族(かぞく)は?
আপনার পরিবার?
B：家族(かぞく)は、ミャンマーに住(す)んでいます。
আমার পরিবার মিয়ানমারে বসবাস করে।

©The Japan Foundation

❹ N1 の N2

私(わたし)の母(はは)です。

উনি হলেন আমার মা।

ペットのジョンです。

এটা আমার পোষা প্রাণী, জন।

の হল একটি পার্টিক্যাল, যা বিশেষ্যের মধ্যে সম্পর্ক নির্দেশ করে। এই পাঠ দুটি ব্যবহার অন্তর্ভুক্ত করে।

1. সামনের বিশেষ্যটি এর পরের বিশেষ্যটির অর্থকে বিশেষিত করে।
   - এটি হল পার্টিক্যাল の এর মৌলিক ব্যবহার। 私(わたし)の子(こ)ども (আমার সন্তান) এবং 姉(あね)の子(こ)ども (বোনের সন্তান) এর মতো করে সামনের বিশেষ্যটি, এর পরের বিশেষ্য 子(こ)ども (সন্তান) সম্পর্কে ব্যাখ্যা প্রদান করে।
   - এই পাঠে, の কে পারিবারিক সম্পর্ক ব্যক্ত করার জন্য ব্যবহার করা হয়েছে। 5歳(さい)の誕生日(たんじょうび) (পঞ্চম জন্মদিন), 日本語(にほんご)の先生(せんせい) (জাপানি ভাষার শিক্ষক) এবং 家族(かぞく)の写真(しゃしん) (পরিবারের ছবি) এর মতো করে, এটি ব্যবহার করার আরও অনেক পদ্ধতি রয়েছে।
   - এটি তিন বা ততোধিক বিশেষ্য সংযুক্ত করার জন্য ব্যবহার করা যায়। (উদাহরণ ① এবং ②) ।

2. সামনের বিশেষ্য এবং তার পরের বিশেষ্য একই বস্তু
   - ペットのジョン এর অর্থ হল পোষা প্রাণীটির নাম জন। অন্য কথায়, সামনের বিশেষ্য এবং এর পরের বিশেষ্যের মধ্যকার সম্পর্ক হল এই যে, তারা একই বস্তু। আরেকটি উদাহরণ হল 妹(いもうと)のマリー (উদাহরণ ③)।

「の」は助詞で、名詞と名詞の関係を示します。この課では、次の 2 つの用法を取り上げます。

1. 前の名詞が後ろの名詞を修飾する
   - 助詞「の」の基本的な用法です。「私の子ども」「姉の子ども」のように、前の名詞が後ろの名詞「子ども」について説明しています。
   - この課では、家族の関係を表すときに使っていますが、「5 歳の誕生日」「日本語の先生」「家族の写真」のように、さまざまな使い方があります。
   - 3 つ以上の名詞をつないで言うこともできます (例①②)。

2. 前の名詞＝後ろの名詞
   - 「ペットのジョン」は、ペットの名前がジョンであるということを表しています。つまり、「前の名詞」と「後ろの名詞」の関係は、同格です。「妹のマリー」(例③) の場合も同じです。

[例(れい)] উদাহরণ

► ① これは、私(わたし)の家族(かぞく)の写真(しゃしん)です。
এটা হল আমার পরিবারের একটি ছবি।

► ② A：これ、だれですか?
ইনি কে?
B：私(わたし)の兄(あに)の友(とも)だちです。
ইনি হলেন আমার ভাইয়ের বন্ধু।

► ③ A：だれですか?
উনি কে?
B：妹(いもうと)のマリーです。
উনি হলেন আমার বোন, মারি।

©The Japan Foundation

日本の生活TIPS

● 日本(にほん)の主(おも)な都市(とし) প্রধান জাপানি শহর

টোকিও হল জাপানের রাজধানী। টোকিওর (২৩টি ওয়ার্ড) জনসংখ্যা প্রায় ৯ .৬ মিলিয়ন (২০২০ সাল অনুযায়ী)। জাপানের সবচেয়ে বেশি জনসংখ্যার শহরের পাশাপাশি, এটি দেশের সর্বাধিক ঘনবসতিপূর্ণ শহরও বটে। টোকিও হল জাপানের রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক কেন্দ্র।

জাপানে বিশাল জনসংখ্যার অনেক বড় শহর রয়েছে এবং সেগুলোকে প্রিফেকচারের মতো একই ক্ষমতা অর্পণ করা হয়েছে। এগুলো হল অর্ডিন্যান্স দ্বারা মনোনীত শহর। ২০২০ সাল অনুযায়ী , জাপানে ২০টি অর্ডিন্যান্স দ্বারা মনোনীত শহর রয়েছে।

নিচের মানচিত্রটি ১ মিলিয়ন বা তার বেশি জনসংখ্যার অর্ডিন্যান্স দ্বারা মনোনীত শহর প্রদর্শন করে। জাপানের প্রধান শহরের মোটামুটি অবস্থান মনে রাখা দরকারী হতে পারে।

東京は日本の首都です。東京都区部(23 区)の人口は約 960 万人(2020 年現在)で、日本でいちばん人口が多い都市であるのはもちろん、人口密度も日本一です。東京は、日本の政治、経済の中心となっています。

また日本には、人口が多く、県のレベルの権限が与えられた大都市がいくつかあり、これを「政令指定都市」といいます。2020 年現在、日本には政令指定都市が全部で 20 あります。

以下の地図は、政令指定都市のうち、人口が 100 万人以上の都市を表したものです。日本の代表的な都市の位置をだいたい覚えておくと、役に立つかもしれません。

©The Japan Foundation

● 年齢を聞く একজন ব্যক্তির বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করা

আপনার দেশে সাধারণত কোনোএকজন ব্যক্তির বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করা হয় কি? নাকি তা করা অভদ্রতা? কিছু সংস্কৃতিতে, কখনই কোনো একজন ব্যক্তির বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করা উচিত নয়, বিশেষ করে কোনো নারীর বয়স। অন্যান্য সংস্কৃতিতে, পুরুষ এবং নারীর বয়স সম্পর্কে নির্দ্বিধায় প্রশ্ন করাটা একটি সাধারণ ব্যাপার।

জাপানে, কিছু লোক মনে করে যে কারো বয়স প্রশ্ন করা অভদ্রতা, কিন্তু অন্যরা মনে করে যে কারো বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করাটা খুবই স্বাভাবিক। কখনই কারো বয়স প্রশ্ন করা উচিত নয় এমন সংস্কৃতির তুলনায়, জাপানে প্রায়শই বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করা হতে পারে। এর কারণ হলো কেউ উচ্চ বা নিম্ন অবস্থানে আছেন কিনা, তা বয়স নির্ধারণ করতে পারে, যা কিনা জাপানি সমাজে গুরুত্বপূর্ণ। লোকেরা বয়োজ্যেষ্ঠ, কনিষ্ঠতর বা একই বয়সের কারো সাথে কথা বলার সময় বিভিন্ন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করতে পারে। বিভিন্ন অঞ্চল বা প্রজন্মের বিভিন্ন ধরণের অভ্যাস থাকলেও, জাপানে বয়স সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হওয়ার ব্যাপারে সচেতন হওয়া উচিত।

বয়স সম্পর্কে প্রশ্ন করা হলে এবং বয়স সম্পর্কে বলতে না চাইলে, 秘密です (এটি গোপনীয়।) অথবা ずっと18歳です (আমি চিরকাল ১৮ বছর বয়সী) বলে রসিকতা করতে পারেন। 何歳に見えますか? বলে ব্যক্তিটিকে ফিরে প্রশ্ন করে, প্রশ্নটি এড়াতে পারেন। (দেখে কত বয়স বলে মনে হয়?)

কোন একজন ব্যক্তির বয়স সম্পর্কে সরাসরি প্রশ্ন করা অভদ্রতা বলে মনে করলেও, বয়স সম্পর্কে জানতে চাওয়ার সময় লোকেরা মাঝে মাঝে একজন ব্যক্তিকে *এটো* (১২ চীনা রাশিচক্র) সম্পর্কে প্রশ্ন করে থাকে। চীনা রাশিচক্রে, ১২ টি প্রাণী রয়েছে এবং প্রতি বছরকে নির্দিষ্ট ক্রমে একটি প্রাণী প্রতিনিধিত্ব করে থাকে। কেউ 何どし (生まれ) ですか? বলে প্রশ্ন করলে (কোন চাইনিজ রাশিচক্রের অধীনে আপনি জন্মগ্রহণ করেছিলেন?), *এটো* (রাশিচক্রের প্রাণী) সম্পর্কে প্রশ্ন করা হচ্ছে। একই প্রাণী প্রতি ১২ বছরে একবার আসে বিধায় কেবলমাত্র চাইনিজ রাশিচক্র সম্পর্কে প্রশ্ন করে, কোন একজন ব্যক্তি কোন বছরে জন্মেছিল, তা অনুমান করা সম্ভব।

নিচের টেবিলটি প্রতিটি গ্রেগরিয়ান ক্যালেন্ডার বছরের জন্য চীনা রাশিচক্রের চিহ্ন প্রদর্শন করে। কোন চীনা রাশিচক্রের অধীনে জন্মগ্রহণ করা হয়েছে তা খুঁজে বের করা এবং মনে রাখা উচিত।

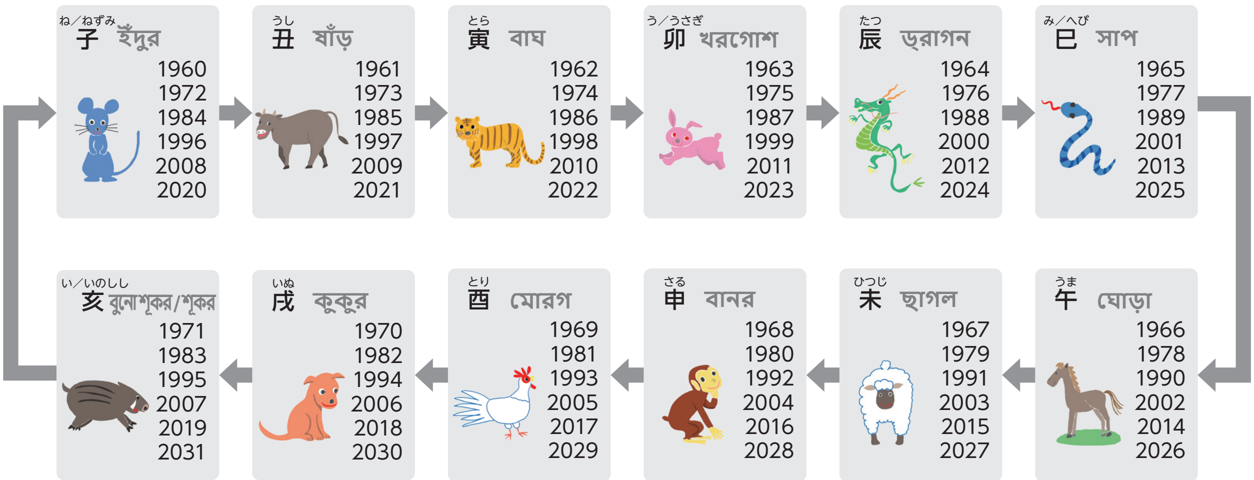
みなさんの国では、ほかの人に年齢を聞くことは、普通でしょうか？　あるいは、失礼なことでしょうか？　人に年齢を聞くなんて信じられない、特に女性に年齢を聞いてはいけない、のような文化がある一方で、女性にも男性にも、気軽に年齢を聞くのが一般的な文化もあるでしょう。

日本では、年齢をたずねることは失礼であると考える人もいる一方で、ごく普通に年齢をたずねる人もいます。年齢を聞くことがタブーだと考えられる文化圏に比べると、日本では年齢を聞かれる機会は多いかもしれません。この理由としては、年齢による「目上」か「目下」かという区別が社会的にも意味を持っていることや、日本語では年上か年下か同年代かによって、ことばを使い分ける場合があることなどが考えられるでしょう。地方や年代などによって違いますが、日本では、ときどき年齢を聞かれることがある、ということは、意識しておくといいかもしれません。

年齢を聞かれたけれど、本当の年齢を答えたくないときは、「秘密です」とか「ずっと 18 歳です」などと冗談っぽく言ったり、「何歳に見えますか?」のように逆に質問したりして、ごまかす方法もあります。

直接的に年齢を聞くのは失礼だと思っているけれど、相手の年齢が知りたいときは、ときどき「干支（12 支）」を聞くことがあります。干支は中国から来た概念で、12 種類の動物を 1 年ごとに順番に割り振ったものです。「何どし（生まれ）ですか?」という質問が、干支を聞く質問です。同じ動物の年は 12 年に 1 度なので、生まれた干支を聞いて、そこから西暦何年に生まれたか、推測するという方法です。

以下は、西暦と干支の対照表です。自分の干支を知らない人は、自分が何どし生まれか、覚えておくといいでしょう。



©The Japan Foundation

日本(にほん)の海(うみ) জাপানের সমুদ্র

জাপান সাগর দ্বারা বেষ্টিত একটি দ্বীপ দেশ। গ্রীষ্মে, অনেক লোক তাদের বন্ধু এবং পরিবারের সাথে সমুদ্রে সাঁতার কাটতে যায়। ওকিনাওয়া বাদে, জাপানে সাগরে সাঁতার কাটার মৌসুম মোটামুটি জুলাই এবং আগস্ট মাসের কাছাকাছি সময়। সাঁতার কাটার সৈকতে কয়েন দিয়ে ঝরনা (গোসল) এবং লকার ব্যবহারের সুযোগ রয়েছে, তাই প্রত্যেকে সমুদ্রে সাঁতার উপভোগ করতে পারে। *উমি নো ইয়ে* (সমুদ্রের ধারে ক্লাবহাউস) নামক সুবিধাও ব্যবহার করা যায়। এগুলি সৈকতে খাবার এবং বিশ্রামের জায়গা প্রদান করে।

ওকিনাওয়া হল জাপানের সবচেয়ে দক্ষিণের প্রিফেকচার। সারা বছর উষ্ণ থাকে বিধায় মে থেকে অক্টোবর মাস পর্যন্ত সমুদ্রে সাঁতার কাটা যায়। ওকিনাওয়াতে সুন্দর নীল সমুদ্র ও সাদা প্রবালের সৈকত রয়েছে এবং বিভিন্ন ধরনের সামুদ্রিক খেলাধুলাও উপভোগ করা যায়। এটি একটি জনপ্রিয় সমুদ্র সৈকতের রিসোর্ট।

উমি নো সাচি (সামুদ্রিক খাবার, যার আক্ষরিক অর্থ "সমুদ্রের আশীর্বাদ") জাপানে ভ্রমণ করার অন্যতম একটি আনন্দ। সমুদ্রের কাছাকাছি মাছ ধরার বন্দর এবং মাছের বাজারে তাজা সামুদ্রিক খাবার খাওয়া উপভোগ করা যায়। সমুদ্রের কাছাকাছি কোন একটি শহরে গেলে কিছু স্থানীয় সামুদ্রিক খাবার চেষ্টা করা উচিত।

সাঁতার কাটার সৈকত
(শোনান, কানাগাওয়া প্রিফেকচার)
海水浴場（神奈川県湘南）

ওকিনাওয়ার সমুদ্র
(হাতেরুমা দ্বীপ)
沖縄の海（波照間島）

日本は島国で、海に囲まれています。夏になると、友だちや家族と海水浴に出かける人も多くいます。日本では、沖縄をのぞくと、海で泳げるシーズンは、だいたい７月～８月ぐらいです。海水浴場にはコイン式のシャワーやロッカーが設置され、だれでも海水浴を楽しむことができます。「海の家」という、海岸で休憩や食事を提供する施設もオープンするので、そのような施設を使うこともできます。

沖縄は、日本のいちばん南にある県で、一年中暖かく、だいたい５月ごろから 10 月ごろまで海で泳ぐことができます。青い海と白い珊瑚の砂浜が美しく、マリンスポーツもできるので、ビーチリゾートとして人気があります。

また、「海の幸」も日本の旅行の楽しみの１つです。海の近くには、漁港や魚市場があり、新鮮な魚介類を食べることができます。海に近い町に行ったときには、ぜひ、その土地でとれた海の幸を食べてみてください。

মাছের বাজার এবং সামুদ্রিক খাবার
(হাকোদাতে, হোক্কাইডো)
魚市場と海の幸（北海道函館）

©The Japan Foundation